



シンバルスタンド・アタッチメント / CYMBAL STAND ATTACHMENT / ACCESSOIRE SUPPORT DE CYMBALES / CYMBALSTÄNDER-BEFESTIGUNG

CSAT926A

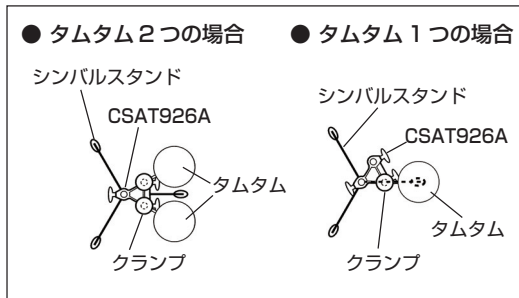
使用例 / Setup Example /
Exemple de mise en œuvre / Setup-Beispiel

日本語

● シンバルスタンド



● タムを取り付ける時は、シンバルスタンドの脚とタムの位置を下図を参考にバランスよくセッティングしてください。



● タムホルダー



● CSAT926Aを取り付ける時は、必ずポジションクランプを使用してください。

● このCSAT926Aは直径22.2mmのパイプ専用です。直径22.2mm以外のパイプには使用できません。

● クランプ



● シンバルホルダー



● カウベルホルダー

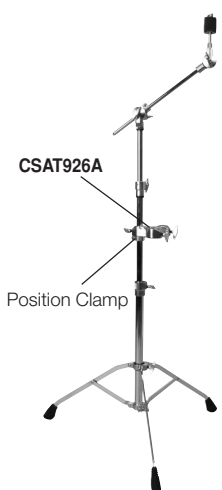


● ポジションクランプ

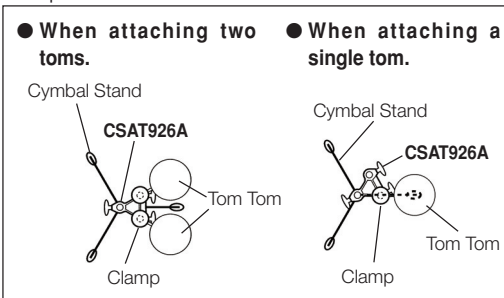


ENGLISH

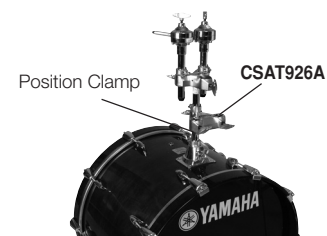
● Cymbal Stand



● Refer to the examples in the illustration shown below when attaching tom toms and make sure the cymbal stand's legs and the tom toms are placed in a well-balanced manner.



● Tom Holder



● When attaching the CSAT926A, always make sure a position clamp is used.

● This CSAT926A is designed specifically for use with 22.2mm diameter pipe, and cannot be used with pipe of any other size.

● Clamp



● Cymbal Holder



● Cowbell Holder



● Position Clamp

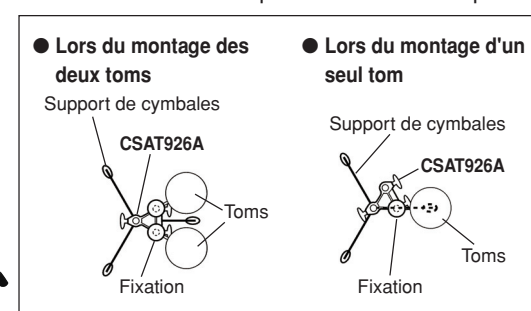


FRANÇAIS

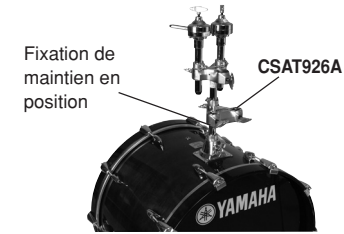
● Support de cymbales



● Reportez-vous aux exemples fournis par l'illustration ci-dessous pour fixer les toms et vous assurer que les pieds du support de cymbales et les toms sont disposés de manière équilibrée.



● Support de tom



● Lors du montage du CSAT926A, veillez à utiliser une fixation de maintien en position.

● Ce CSAT926A est spécialement conçu pour les tubes de 22,2 mm de diamètre et ne doit pas être utilisé avec des tubes d'autre diamètre.

● Fixation



● Support de cymbales



● Support de clochettes

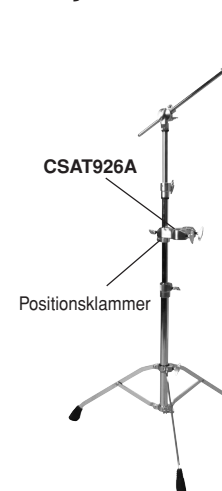


● Fixation de maintien en position

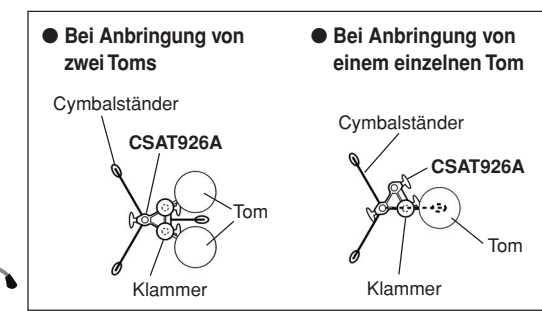


DEUTSCH

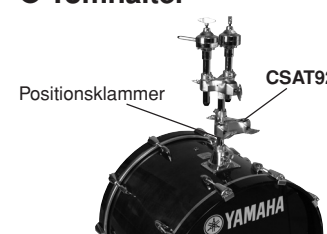
● Cymbalständer



● Richten Sie sich beim Anbau der Toms nach den abgebildeten Beispielen und achten Sie darauf, dass die Beine des Cymbalständers und die Toms gut ausbalanciert stehen.



● Tomhalter



● Bei Anbringung des CSAT926A muss immer eine Positionsklammer verwendet werden.

● Der CSAT926A ist speziell für Rohr mit 22,2 mm Durchmesser vorgesehen und kann nicht für andere Rohrdurchmesser verwendet werden.

● Klammer



● Cymbalhalter



● Cowbellhalter



● Positionsklammer



YAMAHA CORPORATION

ヤマハ株式会社

● 管弦打楽器事業部 マーケティング部 GD 営業課
〒438-0192 静岡県静岡市松之本島 203 TEL.(0539)-62-5953



ACCESSORIO DEL SUPPORTO DEL PIATTO / DISPOSITIVO DE SUJECCIÓN AL PIE DE PLATILLO / 镲架附件

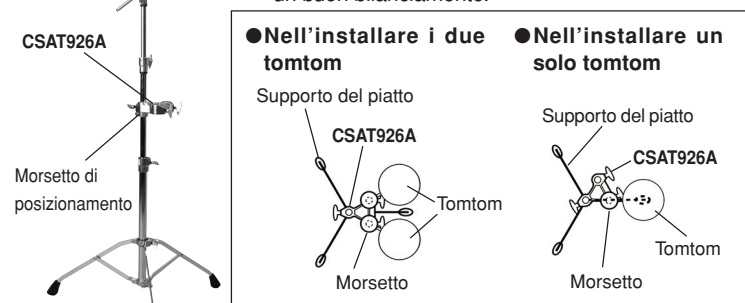
CSAT926A

Esempio di installazione /
Ejemplo de montaje / 安装示例

ITALIANO

● Supporto del piatto

● Per installare i tomtom, consultare gli esempi nell'illustrazione che segue e controllare che le zampe del supporto del piatto ed i tomtom siano installati con un buon bilanciamento.



● Supporto del tomtom



● Nell'applicare il CSAT926A, non mancare di fare uso di un morsetto di posizionamento.

● Il CSAT926A è stato progettato specificamente per l'uso con tubi da 22,2 mm di diametro e non deve venire usato con tubi di diametro differente.

● Morsetto



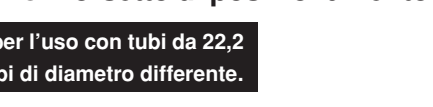
● Arresto per piatti



● Arresto per campanaccio



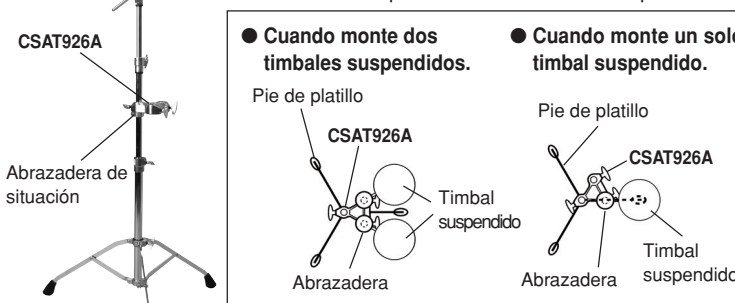
● Morsetto di posizionamento



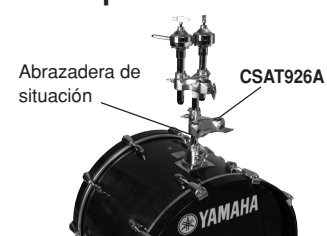
ESPAÑOL

● Pie de platillo

● Consulte los ejemplos de la ilustración de abajo para realizar el montaje de los timbales suspendidos y asegúrese de poner las patas del pie de platillo y los timbales suspendidos de forma bien equilibrada.



● Soporte de timbales suspendidos



● Cuando monte el CSAT926A, asegúrese siempre de emplear una abrazadera de situación.

● Este CSAT926A está diseñado exclusivamente para emplearlo con un tubo de 22,2 mm de diámetro, y no puede utilizarse con tubos de otros tamaños.

● Abrazadera



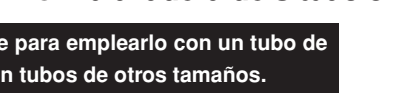
● Soporte de platillo



● Soporte de cencerro



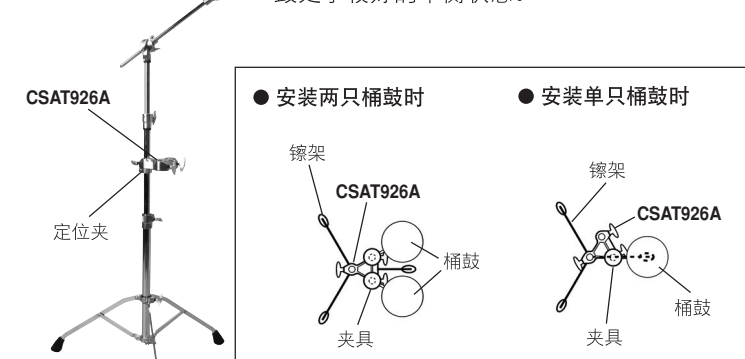
● Abrazadera de situación



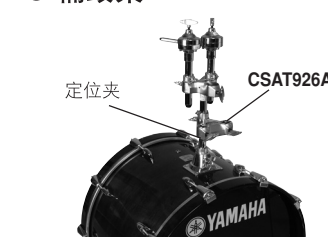
中文

● 镲架

● 请参照下方图示安装桶鼓，确保镲架撑脚和桶鼓处于较好的平衡状态。



● 桶鼓架



● 安装CSAT926A时，始终确保使用定位夹。

● 本CSAT926A专门设计与22.2mm直径的管子一同使用，不能与其他任何规格的管子一同使用。

● 夹具



● 镲架



● 牛铃架



● 定位夹

